

## “SHOWCASING LOMBARDIA 2009”

29. září v Praze proběhla prezentace lombardského systému veletržních expozic. Il “Showcasing Lombardia 2009”, akci podporovanou lombardským regionem a společností Promos Milano zorganizovala italsko-česká obchodní komora. Regionální radní pro oblast obchodu, trhů a veletrhů Franco Nicoli Cristiani, který do Prahy dorazil v čele delegace z Lombardie, zdůraznil, že chce navázat vztahy s místními institucemi a s českými společnostmi z veletržního sektoru, aby vytvořil možnosti konkrétní spolupráce mezi italským regionem a Českou republikou. “Jsme tu i proto,” dodal, “abychom vysvětlili, že v Lombardii není jen milánský veletrh, ale že tu existuje řada dobře vybavených veletržních center rozšířených po celém teritoriu.” Cristiani rovněž připomněl, že celý lombardský veletržní systém je nyní plánován k světové výstavě Expo 2015. Přehlídku, která se uskutečnila v posledním patře pražského Hotelu Intercontinental, zahájil svým uvítáním italský vyslanec v Praze Fabio Pigliapoco, prezident Italsko-české obchodní komory Antonio Pasquale a ředitel oddělení EU ministerstva průmyslu a obchodu Martin Pospíšil. Tato mise pokračuje 30. září, setkáním s organizátory brněnských veletrhů a 1. října, prohlídkou pražských veletržních prostor.



Ročník VI  
 Číslo 89  
 29.9.2009

### OBSAH

Legislativa	2
Zakázky	3
Burza práce	4
Noví členové	4
Zápisník	4

### ÚSPĚŠNÝ VEČER S ENTROPU

Členové komory, kteří se 22. září zúčastnili Entropa Evening v podmanivé atmosféře pražského Centra současného umění DOX, ocenili večer v duchu umění a kultury. Akce, kterou zpříjemnilo lahodné občerstvení a živá hudba, byla zorganizována ve spolupráci s italsko-českou, britskou, česko-německou a francouzsko-českou obchodní komorou. Účast dosáhla 350 lidí. Večer se samozřejmě točil kolem plastiky Entropa českého umělce Davida Černého, vystavené v Bruselu během českého předsednictví v Radě EU.

### KONZULKA SBORDONI KONČÍ SVÉ PŮSOBENÍ V PRAZE

Po čtyřech letech v Praze, 2. října ukončí svou funkci vedoucí konzulárního úřadu při italském velvyslanectví doktorka Marina Sbordoni, která si vydobila úctu a vážnost u svých kolegů i mnohých občanů, kteří měli možnost ocenit její smysl pro povinnost, laskavost a ohromnou lidskost. “*Byla to skvělá zkušenost v nádherném městě, v metropoli země, hluboce svázané s Itálií. V profesní oblasti jsem spokojena s dosaženými výsledky, i díky spolupráci všech mých kolegů, kterým děkuji. Nezapomenutelná zkušenost v lidské rovině, protože v Praze nechávám spoustu přátel,*” uvedla Sbordoni, která se nyní vrací do Říma, do paláce Farnesina, v očekávání dalšího prestižního poslání v diplomatických službách.

### BANCO POPOLARE ČESKÁ REPUBLIKA SLAVÍ DVA ROKY SVÉ ČINNOSTI

Množství vkladů, silný nárůst využití a aktiv. To jsou hlavní výsledky, které dalo minulý týden najevo vedení Banco Popolare Česká Republika u příležitosti setkání s tiskem, při němž zhodnotilo první dva roky svých aktivit. Ve druhém roce na českém trhu Banco Popolare zaznamenala zvýšení půjček klientům o 80%. Dosáhly tak celkové částky 2,75 miliard korun. Zvýšily se i vklady, které dosáhly téměř 2 miliard korun (+17%) a celkové aktivity (3,8 miliard korun, +60%). “I pokud vezmeme v potaz krizi, domníváme se, že jde o jasně pozitivní výsledky”, uvedl k tomu prezident banky Leoš Pytr. Generální ředitel a člen správní rady Sergio Resegotti připomněl, že malí podnikatelé jsou hlavní klientelou, na niž se zaměřuje: “Především volní živnostníci a drobní podnikatelé, to je segment, který v této zemi v posledních letech výrazně posílil a kterému určitě můžeme nabídnout zvláštní vztah banka – klient”.

### POSÍLENÍ

#### ITALSKÉHO MANAGEMENTU UNICREDIT BANK

Italská skupina UniCredit postupně zvyšuje svůj vliv v české UniCredit Bank, jejímž je vlastníkem. V letošním roce správní radu posílili dva noví italské top manažeři: Paolo Iannone, který přijal funkci viceprezidenta a zástupce generálního ředitele a Domenico Pignata. Na konec října již bylo ohlášeno jmenování Emanuela Cacciatoreho na pozici ředitele distribuční sekce retail. Odborníci přes bankovní sektor si tuto novinku vysvětlují jako jasný signál banky zaměřit větší pozornost

### KURZ KORUNY

EUR	25,190
USD	17,231

### BURZA

MILANO - MIB  
**23 506,56**

PRAHA — PX  
**1 165,50**

### 3 MĚSÍCE MEZIBANKOVNÍ SAZBA

CZ — PRIBOR

IT - EURIBOR

Uzávěrka dat  
 29.9.2009

na retail klientelu. Sám generální ředitel Jiří Kunert v nedávném rozhovoru jasně potvrdil tento cíl UniCredit Bank, která je čtvrtou bankou na českém trhu a dosud se odlišovala jasnou náklonností vůči korporátní klientele a soukromé klientele s vyššími příjmy.

### **MATTONI GRAND DRINK 2009**

Od 2. do 4. října se v pražském hotelu Carlo IV uskuteční finále 13. ročníku "Mattoni Grand Drink 2009". Soutěž sponzorovaná Karlovarskými minerálními vodami je věnovaná nejlepšímu (nejen) evropským barmanům v míchání dietních a nealkoholických nápojů. Soutěží se totiž v přípravě nealkoholického cocktailu při dodržení přesných dietetických postupů, tedy bohatých na vitamíny, vlákninu a s nízkým obsahem tuků. Počítá se i s účastí Itala Luky Coslovicche ze San Rema. Vítěz získá cenu 10 tisíc dolarů.

### **FUSAR POLI NOVÝM PARTNEREM DELOITTE V PRAZE**

Od 1. září v Praze působí nový italský partner Deloitte Central Europe pro oblast poradenství. Je jím Walter Fusar Poli, 43 let, s patnáctiletou zkušeností v oblasti poradenství pro hlavní národní i mezinárodní bankovní skupiny. Do Prahy přijde přímo z kanceláře Deloitte v Miláně. Oblast jeho působnosti se týká především klientů typu UniCredit Group, Intesa San Paolo e Assicurazioni Generali.

### **HOTEL LEONARDO MÁ NOVÉHO ŘEDITELE**

Tomáš Nesvorný (31) byl nedávno pověřen řízením Hotelu Leonardo, skvostného objektu v italském vlastnictví, který se nachází v srdci historického centra Prahy, pár kroků od Karlova Mostu. I přes svůj mladý věk má za sebou nový ředitel 10 let zkušeností v sektoru hotelnictví a působil i v prestižních mezinárodních hotelových řetězcích v zahraničí.

### **SOCIETÀ DANTE ALIGHIERI ZAHAJUJE KURZY ITALŠTINY**

V těchto dnech začínají již tradiční kurzy italštiny a češtiny pro cizince na období podzim zima, organizované pražským výborem společnosti Dante Alighieri ([www.dantepraga.cz](http://www.dantepraga.cz)). Připomínáme, že členové italsko-české obchodní komory mají možnost využít při zápisu 10% slevu podle řádného ceníku. Pro zapsání a bližší informace o rozvrhu a nabídce společnosti Dante pište na adresu [corsi@dantepraga.cz](mailto:corsi@dantepraga.cz).

### **KURZY ITALŠTINY PRO DĚTI**

Italský vzdělávací institut ([www.scuolaitaliana.cz](http://www.scuolaitaliana.cz)) připravil na školní rok 2009-2010 zajímavou novinku v podobě kurzů italštiny pro děti a mládež (6-15 let), která ještě italštinou nemluví a chce se jí učit jako cizí jazyk. Kurzy začínají v říjnu, jednou nebo dvakrát týdně podle požadavků a podle počtu přijatých a budou probíhat v úterý a/nebo čtvrtek od 16.30 do 18.30. Pro zápis a bližší informace kontaktujte: [info@scuolaitaliana.cz](mailto:info@scuolaitaliana.cz)

## **PŘEHLED LEGISLATIVY**

### **VLÁDNÍ NÁVRHY ZÁKONŮ A NAŘÍZENÍ VLÁDY**

*Bez relevantních odkazů*

### **LEGISLATIVNÍ ČINNOST POSLANECKÉ SNĚMOVNY**

#### **ZÁKONY VRÁCENÉ POSLANECKÉ SNĚMOVNĚ**

##### **Návrh zákona o šrotovném**

Poslanecká sněmovna definitivně schválila zákon o šrotovném přehlasováním původního prezidentského veta. Vláda bude muset nyní stanovit lhůty a podmínky zavedení programu šrotovného. Ten umožní podpořit třiceti tisíci korunami ty, kdo se rozhodnou zakoupit nový vůz do výše pěti set tisíc korun a současně si nechají sešrotovat vůz starší deseti let.

##### **Návrh na rozšíření elektronického mýtného na dálnicích**

Po odmítnutí senátem sněmovna definitivně schválila návrh zákona, podle kterého by měly automobily nad 3,5 tuny od příštího roku platit na dálnicích elektronické mýtné. Dosud měly povinnost platit mýtné pouze automobily nad 12 tun.

#### **ZÁKONY VE TŘETÍM ČTENÍ**

*Bez relevantních odkazů*

#### **ZÁKONY VRÁCENÉ VE DRUHÉM ČTENÍ VÝBORŮM**

*Bez relevantních odkazů*

#### **ZÁKONY VE DRUHÉM ČTENÍ**

*Bez relevantních odkazů*

#### **ZÁKONY V PRVNÍM ČTENÍ**

*Bez relevantních odkazů*

### **LEGISLATIVNÍ ČINNOST SENÁTU**

#### **Rozpočtový balíček 2010**

Senát se nyní zabývá "rozpočtovým balíčkem ke snížení státního deficitu", který sněmovna schválila 25. září. Spolu s opatřeními předloženými vládou má snížit státní deficit pro příští rok na 162,8 miliard korun. Bez těchto opatření by byl v roce 2010 rozpočtový schodek 230 miliard. Hlavními novinkami jsou:

- zvýšení DPH o 1%, jak u základní sazby daně, která vzroste na 20%, tak u snížené sazby, která vzroste na 10%
- zvýšení spotřební daně z benzínu a nafty o 1 korunu za litr
- zvýšení tabákové daně (jedno balení cigaret +2,5 koruny)
- zvýšení daně z piva (o korunu za litr)
- zvýšení daně z lihu o 5 korun za litr
- snížení mateřské o 20%
- snížení platů státních zaměstnanců o 4%
- zdvojnásobení daní z nemovitostí (s výjimkou zemědělské půdy)
- zmrazeno plánované zvýšení výdajových paušálních odepčtů u OSVC

#### **ZÁKONY PODEPSANÉ PREZIDENTEM**

##### **Návrh zákona o emisních povolenkách**

Prezident podpořil opatření, které umožní firmám vyrábějícím elektrickou energii získat po roce 2013 emisní povolenky zdarma. Aby této úlevy dosáhly, budou muset energetické společnosti investovat část ušetřených peněz do modernizace výroby. Opatření je terčem silné kritiky. Předně proto, že stát tímto zákonem přijde o částku 68 miliard korun. V druhé řadě pak proto, že opatření, tak jak je navrženo, staví elektrický gigant Čez do silně zvýhodněné pozice vůči jeho konkurentům.

#### **Návrh protikuřáckého zákona**

Prezident svým podpisem podpořil návrh tzv. protikuřáckého zákona. Opatření, které je evidentně výsledkem značných kompromisů, umožní, aby Česká republika byla nadále evropským rájem kuřáků, alespoň pokud jde o veřejná zařízení. Podle zákona budou restaurace od příštího roku pouze povinny označit, zda je v nich kouření povoleno či nikoli. V barech se bude moci nadále kouřit bez omezení.

#### **Návrh novely zákona o bankách**

Prezident podpořil reformu zákona o bankách, který umožní lépe usměrnit případnou situaci, kdy by se finanční podnik ocitl v krizi. Úprava, která je součástí protikrizových opatření, počítá s možností krizového řízení (včetně extrémního případu přechodu banky do rukou státu). Ministerstvo financí zdůraznilo, že tato nová ustanovení mají pouze preventivní povahu a nelze je považovat za reakci na konkrétní problémy v českém bankovním sektoru.

#### **Omezení povinné evidence cestovních výkazů**

Prezident podpořil novelu daňového opatření, podle kterého nebudou drobní podnikatelé v budoucnu muset vyplňovat cestovní výkazy k cestám vykonaným jejich vlastním vozem kvůli odečtení nákladů za pohonné hmoty. Nový předpis umožňuje, aby si firmy a osoby samostatně výdělečně činné, kteří nevyužívají více než tři auta, mohli v budoucnu odečíst měsíční paušální částku 5 tisíc korun za náklady na spotřební hmoty za jeden vůz.

#### **Návrh zákona o volném pohybu služeb**

Prezident schválil nový zákon o volném pohybu služeb, který sladuje českou legislativu se měřnicemi EU v této oblasti. Český podnikatel může podle tohoto zákona poskytnout časově omezenou službu v jiných zemích EU na základě oprávnění ze země původu (diplomy, předpisy, nutnost zvláštních povolení), aniž by o ně musel žádat v zemi, kde službu poskytuje.

#### **Zvýšení paušálních odpočtů pro OSVČ**

Prezident podpořil legislativní úpravu, která zavádí zvýšení výdajových paušálních odpočtů při odvádění daní u osob samostatně výdělečně činných. Parlament nový předpis schválil přes nesouhlas ministra financí, podle něhož tak stát přijde zhruba o dvě miliardy korun ročně.

#### **Návrh novely zákona o dani z příjmů**

Prezident podepsal novelu zákona o dani z příjmů, která umožní zrychlení daňových odpisů určitého majetku firmy (například informační a telekomunikační techniky, automobilů, kancelářského zařízení) pořízeného mezi 1. lednem 2009 a 30. červnem 2010. Návrh je součástí protikrizových opatření.

#### **Návrh na prodloužení regulovaného nájemného**

Prezident Klaus podepsal zákon, podle něhož se ukončení procesu deregulace nájemného odloží na 31. prosince 2012. Opatření se týká pouze obcí, kde se letos cena nájemného zvýšila na 40 korun za metr čtvereční. Jde tedy o všechna krajská města (s výjimkou Ústí nad Labem a

Ostravy), Prahu a středočeské obce nad 10 000 obyvatel. Cílem návrhu je vyjít vstříc potřebám rodin v současné ekonomické krizi. Dopis, jímž se Občanské sdružení majitelů domů, OSMD, obrátilo na prezidenta Klause s žádostí, aby návrh nepodepisoval, zůstal nevyslyšen.

#### **Návrh novely zákona o kapitálových trzích**

Prezident podepsal zákon upravující nařízení o podnikání na kapitálových trzích. Dojde tak ke sladění české legislativy s některými evropskými směnicemi, které se týkají finančních služeb.

#### **OZNÁMENÍ NORMATIVNÍHO CHARAKTERU**

*Bez relevantních odkazů*

## **VEŘEJNÉ ZAKÁZKY**

**Zadavatel:** Fakultní nemocnice v Motole

**Popis:** Předmětem plnění veřejné zakázky je dodávka operačního stolu CH1 pro operační sály ORL ve FN v Motole

**Lhůta pro přijetí nabídek nebo žádostí o účast:** 0-4.11.2009

**Zadavatel:** Ministerstvo spravedlnosti

**Popis:** dodávky diskových polí objednávaných formou vystavování objednávek Ministerstvem spravedlnosti, případně jednotlivými organizačními složkami resortu

**Lhůta pro přijetí nabídek nebo žádostí o účast:** 0-3.11.2009

**Zadavatel:** Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

**Popis:** dodávka 95 kusů sestav personálních počítačů, 115 kusů LCD monitorů a 38 kusů notebooků

**Lhůta pro přijetí nabídek nebo žádostí o účast:** 0-9.11.2009 - Předpokládaná hodnota bez DPH: 2 600 000.00 CZK

**Zadavatel:** Město Veselí nad Moravou

**Popis:** Poskytnutí investičního úvěru ve výši 65,000,000 Kč na realizaci projektu ROP – „Turistické centrum Veselska“

**Lhůta pro přijetí nabídek nebo žádostí o účast:** 2-2.10.2009

**Zadavatel:** NÚOV

**Popis:** Předmětem plnění veřejné zakázky je uzavření rámcové smlouvy se třemi dodavateli na dodávku kancelářského materiálu pro 8 projektů OP VK a kmenové činnosti NÚOV ve všech krajích ČR včetně hlavního města Prahy.

**Lhůta pro přijetí nabídek nebo žádostí o účast:** 0-9.11.2009 - Předpokládaná hodnota bez DPH: 8 555 126.00 CZK

**Zadavatel:** Fakultní nemocnice u sv. Anny v Brně

**Popis:** Předmětem veřejné zakázky je pojištění majetku a odpovědnosti za škodu

**Lhůta pro přijetí nabídek nebo žádostí o účast:**

22.10.2009 - Předpokládaná hodnota bez DPH: 17 700

000.00 CZK

**Zadavatel:** Karlovarská krajská nemocnice a.s.**Popis:** Předmětem veřejné zakázky jsou dodávky měkkých nitroočních čoček prostřednictvím konsignačního skladu.**Lhůta pro přijetí nabídek nebo žádostí o účast:** 04.11.2009  
- Předpokládaná hodnota bez DPH: 7 000 000.00 CZK**Zadavatel:** Fyzikální ústav AV ČR, v.v.i.**Popis:** Výběr dodavatele výkonných výpočetních prostředků pro výpočetní středisko uživatele v oblasti výzkumu fyziky částic, pevných látek a astrofyziky, konkrétně se bude jednat o dodávku integrovaných systémů výpočetních serverů a diskových polí.**Lhůta pro přijetí nabídek nebo žádostí o účast:** 26.10.2009  
- Předpokládaná hodnota bez DPH: 6 700 000.00 CZK**Zadavatel:** Fakultní nemocnice u sv. Anny v Brně**Popis:** Optický koherentní tomograf, sloužící k detailnímu vyšetření interarteriálních lézí.**Lhůta pro přijetí nabídek nebo žádostí o účast:** 19.10.2009  
- Předpokládaná hodnota bez DPH: 1 835 000.00 CZK**Zadavatel:** Národní technické muzeum**Popis:** Dodávka svítidel, včetně montáže, zapojení, seřízení a odzkoušení, pro závěsný lištový systém TECTON ve veřejných prostorách hlavní budovy NTM včetně přesné specifikovaného příslušenství**Lhůta pro přijetí nabídek nebo žádostí o účast:** 15.10.2009  
- Předpokládaná hodnota bez DPH: 1 700 000.00 CZK**Zadavatel:** Ministerstvo vnitra**Popis:** Motoobleky bundy a kalhoty vnitřní, bundy a kalhoty letní a zimní, termotrika a termospodky**Lhůta pro přijetí nabídek nebo žádostí o účast:** 05.10.2009  
- Předpokládaná hodnota bez DPH: 4 073 000.00 CZKAdresa: Via dei Lanaioli 42, 40050 Centergross Argelato (BO)  
Italia

Telefon: +39 0516646072

E-mail: info@imperialfashion.com

Web: www.imperialfashion.com

Obor činnosti: Výroba a distribuce na světové úrovni - oděvní průmysl

**HILTON PRAGUE, QUINN HOTELS PRAHA A.S.**

Kontaktní osoba: Markéta Šebková

Adresa: Pobřežní 1, 186 00 Praha 8

Telefon: +420 224841111

E-mail: marketa.sebkova@hilton.com

Web: www.hilton.com/prague

Obor činnosti: Hotel, pohostinství

**C.S.CARGO HOLDING N.V. / C.S.CARGO MANAGEMENT, A.S.**

Kontaktní osoba: Jiří Zrůst

Adresa: 1043 BW Amsterdam, Telestone 8 - Teleport,

Naritaweg 165 The Netherlands

Korespondenční adresa: C.S.CARGO Management a.s.

140 78 Praha 4, City Tower Hvězdova 1716/2b

Telefon: +420 222 753 152

E-mail: jiri.zrust@cscargo.com;

hana.jerabkova@cscargo.com

Web: www.cscargo.com

Obor činnosti: Logistika, přeprava

**ZÁTIŠÍ CATERING GROUP A.S.**

Statutární zástupce: Sanjiv Suri

Kontaktní osoba: Hana Musilová

Adresa: Novotného lávka 5, 110 00 Praha 1

Telefon: +420 277 000 084

E-mail: hanka.musilova@zatisigroup.cz

Web: www.zatisigroup.cz

Obor činnosti: Catering

**NOVÍ ČLENOVÉ****PRAMAC SLOVENSKO S.R.O.**

Statutární zástupce: Angel Diaz Pino

Kontaktní osoba: Eduard Mišík

Adresa: Bojnická 10, 831 04 Bratislava SK

Telefon: +421 232141845

E-mail: eduard.misisk@pramac.com

Web: www.pramac.com

Obor činnosti: prodej manipulační techniky, záložních strojů energie

**IMPERIAL S.P.A.**

Statutární zástupce: Adriano Aere

Kontaktní osoba: Adriano Aere

**ZÁPISNÍK**

22. října

**ZASEDÁNÍ PŘEDSTAVENSTVA ITALSKO-ČESKÉ OBCHODNÍ A PRŮMYSLOVÉ KOMORY**

budova Karlovarských minerálních vod v Praze, Mariánské náměstí 4, Praha – ve 14.00 hodin

24. – 28. října

**XVIII CELOSVĚTOVÉ SETKÁNÍ OBCHODNÍCH KOMOR V ZAHŘANIČÍ**

Salerno, Itálie

CAMIC News - zpravodajský měsíčník

Vydavatel: Italsko-česká obchodní a průmyslová komora

Čermákova 7, 120 00 Praha 2, Tel. +420 222015300 Fax: +420 222015301 Email: [camicnews@camic.cz](mailto:camicnews@camic.cz) Internet: [www.camic.cz](http://www.camic.cz)

Redakční rada: Livia Romani, Matteo Mariani, Giovanni Usai. Překlad z italštiny připravila Jana Tvrđikova

Spolupracovali: Jana Filková, Sara Bellussi, Hana Kišová

Distribuce pro členy emailem (zdarma). Starší čísla volně ke stažení na internetové stránce